



La Sommelière

INSTRUKCJA OBSŁUGI



CHŁODZIARKI DO WINA APOGEE

APOGEE150 – APOGEE150PV – APOGEE200 – APOGEE200 – APOGEE255 – APOGEE255PV
APOGEE145DZ – APOGEE190DZ – APOGEE250DZ

**PRZED UŻYCIEM PROSZĘ PRZECZYTAĆ I PRZESTRZEGAĆ WSZYSTKICH ZASAD
BEZPIECZEŃSTWA I UŻYTKOWANIA.**

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Dla własnego bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania urządzenia, przed instalacją i pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, w tym zawarte w niej ostrzeżenia i przydatne wskazówki. Aby uniknąć niepotrzebnego uszkodzenia urządzenia i/lub zranienia się, ważne jest, aby osoby, które mają korzystać z tego urządzenia, były w pełni zaznajomione z jego obsługą i funkcjami bezpieczeństwa. Zachowaj te instrukcje na później i pamiętaj, aby przechowywać je obok urządzenia, aby zostały przesłane wraz z nim w przypadku sprzedaży lub przeprowadzki. Zapewni to optymalną pracę systemu.

Aby uniknąć ryzyka obrażeń, należy zachować niniejszą instrukcję. Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem.

- **Bezpieczeństwo dzieci i innych osób podatnych na zagrożenia**
- Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub które nie nauczyły się korzystać z urządzenia, pod warunkiem, że będą one nadzorowane przez osobę poinformowaną i świadomą związanego z tym ryzyka. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, ponieważ istnieje ryzyko uduszenia.
- Jeśli zdecydujesz się na złomowanie urządzenia, odłącz je od gniazdka ściennego, odetnij kabel zasilający (jak najbliżej urządzenia) i zdejmij drzwi, aby uniemożliwić dzieciom bawienie się nim i porażenie prądem lub zamknięcie w środku .
- Jeśli urządzenie wyposażone w magnetyczną uszczelkę drzwi lub w zamek na drzwiach, przed wyrzuceniem starego urządzenia należy upewnić się, że zamek nie działa. Pozwoli to uniknąć przekształcenia tego urządzenia w pułapkę na dzieci.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.
- Dzieci nie powinny ładować i rozładować butelki z tego urządzenia.

Ogólne bezpieczeństwo

UWAGA — To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym i w następujących miejscach:

- pomieszczenia kuchenne w miejscach pracy i biurach;
- budynki gospodarcze oraz hotele, motele i inne obiekty przyjmujące klientów;
- kuchnia przemysłowa i inne zastosowania nieprzeznaczone do odsprzedaży.

PRZESTROGA — Nigdy nie przechowuj w urządzeniu łatwopalnych substancji, takich jak puszki z aerozolem, ponieważ mogą się one rozlać.

PRZESTROGA — Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać natychmiast wymieniony przez producenta lub wykwalifikowanego sprzedawcę, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.

PRZESTROGA — Otwarte otwory wentylacyjne i sprawdź, czy powietrze może przez nie przepływać.

UWAGA — Nie uszkodzić obwodu chłodniczego.

PRZESTROGA — Nie należy używać urządzeń elektrycznych wewnątrz komory, chyba że producent na to zezwolił.

PRZESTROGA — Czynnik chłodniczy i układ izolacyjny zawierają łatwopalne gazy. Utylizację systemu należy wykonać w autoryzowanym punkcie zbiórki. Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie ognia.

Płyn chłodzący

Czynnik chłodniczy izobutan (R600a) jest używany w obiegu czynnika chłodniczego układu; Jest to gaz ziemny wysoce łatwopalny i nieszkodliwy dla środowiska. Podczas transportu i instalacji systemu należy sprawdzić, czy żaden z elementów obwodu chłodniczego nie jest uszkodzony. Czynnik chłodniczy (R600a) jest łatwopalną cieczą.

Ostrzeżenie: ryzyko pożaru

Jeśli obwód chłodniczy został uszkodzony:

- Unikać otwartego ognia i wszelkich źródeł zapłonu.

- Przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie. Jakakolwiek modyfikacja składu tego urządzenia jest niebezpieczna.

Każde uszkodzenie przewodu może spowodować zwarcie i/lub porażenie prądem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Przewodu zasilającego nie wolno przedłużać.
- Sprawdź, czy gniazdko ścienne nie jest uszkodzone. Gniazdko ścienne w złym stanie może spowodować przegrzanie i eksplozję systemu.
- Upewnij się, że masz dostęp do gniazdka ściennego urządzenia.
- Nigdy nie ciągnij za główny kabel.
- Jeśli gniazdko ścienne jest luźne, nie podłączaj przewodu. Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Nigdy nie należy używać urządzenia bez założonej osłony oświetlenia wewnętrznego.
- To urządzenie działa na prądzie jednofazowym 220~240V/50Hz.
- W urządzeniu nie wolno używać przedłużacza, adaptera ani rozgałęźnika. Urządzenie należy podłączyć do gniazdka elektrycznego z uziemieniem zgodnie z obowiązującymi normami elektrycznymi.

Codzienny użytek

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przechowywania wina.
- Nigdy nie przechowuj łatwopalnych substancji lub płynów wewnątrz urządzenia; mogłoby to spowodować ryzyko narażenia.
- Nie używaj innych urządzeń elektrycznych wewnątrz tego urządzenia (mikserów, elektrycznych maszyn do lodów itp.).
- Podczas odłączania urządzenia zawsze trzymaj wtyczkę w dłoniach i nie ciągnij za przewód.
- Nie umieszczaj gorących przedmiotów ani plastikowych elementów w tym urządzeniu.
- To urządzenie musi być używane i traktowane zgodnie z określonymi zasadami. Przejrzyj ustalone zasady przechowywania.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Trzymaj świece, oprawy oświetleniowe i inne źródła otwartego ognia z dala od urządzenia, aby uniknąć ryzyka pożaru.
- To urządzenie jest przeznaczone do przechowywania tradycyjnych domowych napojów.
- Urządzenie jest ciężkie. Zachowaj ostrożność podczas przenoszenia.

- Nigdy nie opieraj się o cokół, półki, drzwi i podobne elementy
- Aby uniknąć spadających przedmiotów i uszkodzenia urządzenia, nie przeciążaj półek.

Uwaga! Czyszczenie i konserwacja

- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie i odłączyć zasilanie.
- Nie czyść urządzenia metalowymi przedmiotami, systemem parowym, olejkami lotnymi, rozpuszczalnikami organicznymi lub elementami ściernymi.
- Nie używaj ostrych ani spiczastych przedmiotów do usuwania szronu. Użyj plastikowego skrobaka.

Ważna informacja dotycząca instalacji!

- **Uwaga ! Aby zapobiec przewróceniu się chłodziarki na wino, ważne jest, aby najpierw zapełnić tyły półek. Półek nie wolno jednocześnie wyciągać ani opuszczać. Ciężar butelek może spowodować przechylenie winiarki do przodu. Konieczne jest równe rozłożenie ciężaru butelek w całej chłodziarce i ostrożne obchodzenie się z nią.**
- Aby połączenia elektryczne były prawidłowe, postępuj zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy nie jest wizualnie uszkodzone. Nie podłączaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Wszelkie uszkodzenia zgłoś w punkcie sprzedaży, w którym dokonałeś zakupu. W takim przypadku należy zachować opakowanie.
- Zaleca się odczekać co najmniej dwadzieścia cztery godziny przed podłączeniem urządzenia do prądu, aby sprężarka była dobrze nasmarowana olejem.
- Dobra cyrkulacja powietrza jest konieczna, aby uniknąć ryzyka przegrzania. Aby zapewnić wystarczającą wentylację, postępuj zgodnie z załączoną instrukcją instalacji. **Uwaga ! To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.**
- Nie dopuszczaj do kontaktu urządzenia ze ścianami i/lub z gorącymi elementami (sprężarka, skraplacz, grzejniki, urządzenia do gotowania, suszarki itp.), aby uniknąć ryzyka pożaru i przegrzania urządzenia. Zawsze dokładnie postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji.
- Upewnij się, że gniazda są dostępne po zainstalowaniu urządzenia.
- Podczas ustawiania urządzenia należy uważać, aby nie zakleszczyć ani nie uszkodzić przewodu zasilającego.

Rozwiązywanie problemów i części zamienne

- Wszystkie prace elektryczne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego i kompetentnego technika.
- To urządzenie musi być serwisowane przez Autoryzowane Centrum Napraw i należy używać wyłącznie oryginalnych części.

Estetyczne i funkcjonalne części zamienne zgodnie z ROZPORZĄDZENIEM (UE) 2019/2019 (Załącznik II, punkt 3.), są udostępniane profesjonalnym warsztatom i użytkownikom końcowym przez okres 7 lub 10 lat (Wykaz w Załączniku II, punkt 3. a.1 i 3.a.2) z obrotu ostatniego egzemplarza modelu.

Lista części zamiennych i procedura ich zamawiania (dostęp profesjonalny / dostęp prywatny) są dostępne na następującej stronie internetowej: www.interfroidservices.fr lub pocztą na następujący adres: FRIO - Interfroid Services, 143 Bd Pierre Lefauchaux - 72230 ARNAGE
W przypadku innych funkcjonalnych części zamiennych niewymienionych w rozporządzeniu UE 2019/2019 są one dostępne przez okres 10 lat.

Gwarancja producenta na części sprawne wynosi 1 rok.



R600a

Instrukcje bezpieczeństwa



Uwaga: Nie należy blokować żadnych krater wentylacyjnych na urządzeniu.



Uwaga: Nie przechowuj w tym urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak puszki aerosolowe z łatwopalnymi propelentami.



Uwaga: Nie uszkodzić obwodu chłodniczego urządzenia.

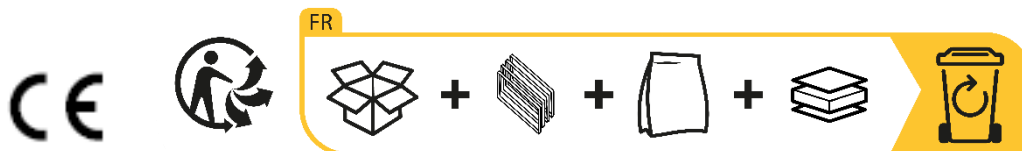


Uwaga: Jednostki chłodnicze pracujące z izobutanem (R600a) nie mogą być umieszczane w miejscach, w których występują źródła zapłonu (na przykład luźne styki elektryczne lub miejsca, w których w przypadku wycieku mógłby zebrać się czynnik chłodniczy). Rodzaj czynnika chłodniczego jest podany na tabliczce znamionowej winiarki.



Uwaga: W komorach urządzeń nie należy używać urządzeń elektrycznych, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.

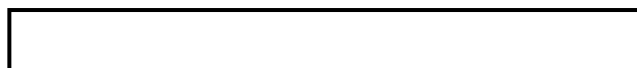
To urządzenie jest zgodne ze wszystkimi obowiązującymi dyrektywami europejskimi i ich ewentualnymi modyfikacjami.



2. TABLICZKA ZNAMIONOWA

Tabliczka znamionowa umieszczona na wewnętrznej lub tylnej stronie urządzenia (w zależności od modelu) zawiera wszystkie informacje dotyczące urządzenia.

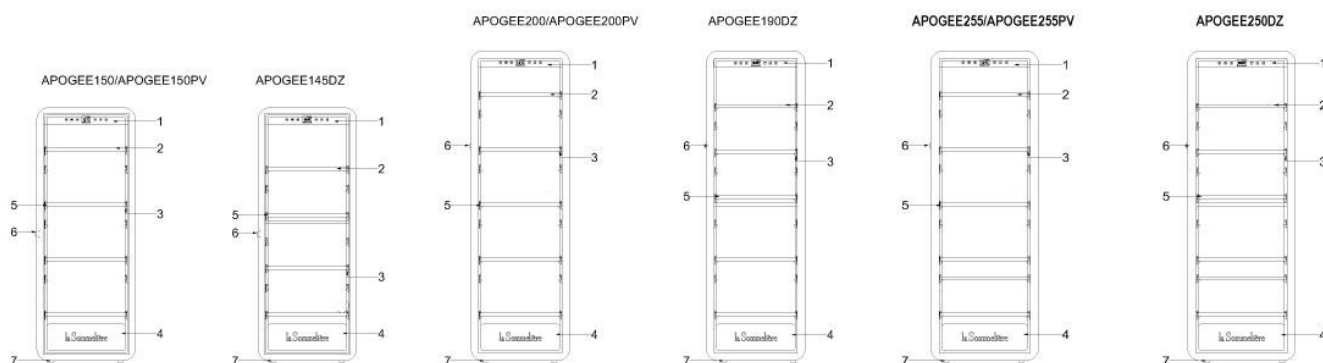
Zalecamy zapisanie jego numeru seryjnego w tej instrukcji przed instalacją, aby można było później skorzystać z niego w razie potrzeby (interwencja techniczna, prośba o pomoc itp.).



Rzeczywiście, po zainstalowaniu i załadowaniu urządzenia dostęp do niego jest bardziej skomplikowany.

OSTRZEŻENIE: bez tych informacji nie można udzielić pomocy.

3. OPIS PRODUKTU



1. Panel sterowania
2. Półki prezentacyjne od stóp do głów
3. Wbudowane oświetlenie pod półką
4. Drzwi
5. Poziome półki prezentacyjne
6. Zamek
7. Stopa

Aby dowiedzieć się więcej o swoim produkcie, zajrzyj do internetowej bazy danych EPREL. Zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2019/2016 wszystkie informacje dotyczące tego urządzenia chłodniczego są dostępne w bazie danych EPREL (europejska baza danych produktów do celów etykiet efektywności energetycznej). Ta baza danych umożliwi zapoznanie się z informacjami i dokumentacją techniczną Twojego urządzenia chłodniczego. Aby uzyskać dostęp do bazy danych EPREL, zeskanuj kod QR na etykiecie energetycznej swojego urządzenia lub wejdź bezpośrednio na stronę: www.ec.europa.eu i wprowadź model swojego urządzenia chłodniczego.

Deklarowana pojemność

MODEL	POJEMNOŚĆ BUTELKI	LICZBA PÓŁEK
APOGEUM150	147	4
APOGEE150PV	147	4
APOGEE145DZ	143	4
APOGEE200	185	5
APOGEE200PV	185	5
APOGEE190DZ	181	5
APOGEE255	254	6
APOGEE255PV	254	6
APOGEE250DZ	247	6

Podana pojemność to pojemność maksymalna obliczona na podstawie liczby półek sprzedawanych z chłodziarką i butelkami 75 cl typu Bordeaux zgodnie z normą EN62552:2013; w pozycji od szyjki do dna.

Półki w winiarkach Apogée zostały dobrane tak, aby pomieścić kilka formatów butelek, takich jak: Bordelaise, Champenoise, Bourgogne.

Jeśli chcesz przechowywać butelki o różnej wielkości, zalecamy, aby pomiędzy większymi butelkami umieścić na przemian standardową butelkę Bordeaux. To zalecenie pomoże Ci uniknąć problemów z przechowywaniem.

Zalecenia dotyczące układu

Zaleca się wstępne rozplanowanie wnętrza urządzenia (półki itp.), tak aby energia była wykorzystywana przez urządzenie chłodnicze w możliwie najbardziej racjonalny sposób. Jakakolwiek zmiana tego układu może wpłynąć na zużycie energii przez urządzenie.

4. INSTRUKCJA INSTALACJI

Przed skorzystaniem z chłodziarki z winami

- Usuń zewnętrzne i wewnętrzne opakowanie.
- Pozostaw urządzenie w pozycji pionowej w spoczynku na około 24 godziny przed oddaniem go do użytku. Zmniejszy to możliwość wystąpienia awarii układu chłodzenia powstałej podczas transportu.
- Wyczyść wnętrze miękką ściereczką i letnią wodą.
- Podczas instalacji urządzenia wybierz odpowiednią lokalizację.
- Umieść urządzenie na podłodze, która jest wystarczająco mocna, aby utrzymać je w pełni naładowane.
- Aby zapewnić prawidłowe zamykanie drzwi chłodziarki, należy wypoziomować winiarkę, w razie potrzeby wyregulować 4 regulowane nóżki. Utrzyma to szuflady lub półki na miejscu pomimo ciężaru butelek.
- Konieczna jest odpowiednia wentylacja, nie należy blokować żadnych wylotów powietrza.
- **Urządzenie jest przeznaczone do montażu wolnostojącego. W żadnym wypadku nie wolno go zabudowywać ani wbudowywać. Należy zapewnić dobrą cyrkulację powietrza wokół urządzenia.**
- Podłącz winiarkę do pojedynczego gniazdka, pozostawiając 50 mm odstępu między tyłem winiarki a ścianą i 100 mm z każdej strony i nad urządzeniem.
- To urządzenie jest zarezerwowane wyłącznie do przechowywania win.
- To urządzenie wykorzystuje łatwopalny gaz chłodniczy, dlatego nigdy nie należy uszkadzać rury chłodzącej podczas transportu.

Uwaga

- Przechowuj zamknięte butelki.
- Nie należy przeciążać urządzenia..
- Nie należy otwierać drzwi bardziej niż to konieczne.
- Nie należy przykrywać półek folią aluminiową ani żadnym innym materiałem, który mógłby uniemożliwić prawidłową cyrkulację powietrza.
- Jeśli chłodziarka na wino ma pozostać pusta przez dłuższy czas, zaleca się odłączenie urządzenia od zasilania i po bardzo dokładnym wyczyszczeniu pozostawienie drzwi uchylonych, aby umożliwić cyrkulację powietrza i zapobiec powstawaniu pleśni i plam. .
- **UWAGA: Proszę trzymać urządzenie z dala od wszelkich substancji, które mogą spowodować zagrożenie pożarowe.**

Montaż chłodziarki na wino

Uwaga ! Aby zapobiec przewróceniu się chłodziarki na wino, ważne jest, aby najpierw załadować półki znajdujące się na dole chłodziarki. Półek nie wolno jednocześnie wyciągać ani opuszczać. Ciężar butelek może spowodować przechylenie winiarki do przodu. Konieczne jest rozłożenie ciężaru butelek w całej winiarce i ostrożne obchodzenie się z nią.

Zasilanie

Podłącz winiarkę do pojedynczego gniazdka ściennego typu E.

Winiarka musi być podłączona do jednego, łatwo dostępnego gniazdka.

Wszelkie problemy z zasilaniem i/lub uziemieniem powinny być rozwiązywane przez wykwalifikowany personel (elektryk, autoryzowany serwis).

Lokalizacja

- **Uwaga !** Winiarka musi być umieszczona w czystym (nie zakurzonym) środowisku, zabezpieczonym przed mrozem, z dala od źródeł ciepła, takich jak: kaloryfer, piekarnik, promienie słoneczne itp. Nie wolno jej montować na zewnątrz.
- Umieść winiarkę w miejscu wystarczająco mocnym, aby utrzymać ciężar przy pełnym obciążeniu.
- Aby ją wypoziomować, wyreguluj wysokość regulowanych nóżek pod szafką.
- Wybierając miejsce dla urządzenia, należy upewnić się, że podłoga jest płaska i twarda oraz że pomieszczenie jest dobrze wentylowane. To urządzenie jest przeznaczone do pracy w pomieszczeniach o bardzo określonej temperaturze otoczenia, ta klasa klimatyczna jest podana na tabliczce znamionowej. Temperatura otoczenia ma wpływ na temperaturę wewnętrzną i wilgotność w chłodziarce. Optymalna praca winiarki jest ustawiona na temperaturę otoczenia od 23°C do 25°C.

Temperaturę urządzenia można regulować w zakresie od 5°C do 20°C; winiarki dwustrefowe (APOGEE145DZ, APOGEE190DZ i APOGEE250DZ) oferują dwie komory z niezależną regulacją, pierwszą komorę z regulacją w zakresie od 5°C do 12°C i drugą w zakresie od 12°C do 20°C. Regulacja temperatury odbywa się za pomocą termostatu.

Zmiana temperatury generuje większe zużycie energii.

Urządzenie gwarantuje utrzymanie temperatury tak długo, jak długo pracuje i jest użytkowane w normalnych warunkach użytkowania. Na temperaturę wewnątrz urządzenia i jego zużycie energii może mieć wpływ wiele czynników: temperatura otoczenia, nasłonecznienie, liczba otwartych drzwi i przechowywana ilość... Niewielkie zmiany temperatury są całkowicie normalne i odpowiadają cykлом chłodzenia urządzenia. Jednak te wahania w żaden sposób nie wpływają na temperaturę przechowywania win, ponieważ wahania te są zbyt krótkie, aby umożliwić wymianę ciepła z butelkami.

Zaleca się kilkukrotne ładowanie butelek, które mają być przechowywane, w celu ustabilizowania się temperatury wewnętrznej. Po pełnym naładowaniu winiarki uzyskanie żądanej temperatury zajmuje od 24 do 48 godzin. Na czas ten ma wpływ temperatura początkowa przechowywanych butelek, które należy doprowadzić do pożądanej temperatury.

Zasięg Wi-Fi w winiarce

Uwaga ! Winiarki Apogee działają z połączeniem Wi-Fi.

Uwaga ! Użytkownik jest odpowiedzialny za upewnienie się, że sieć Wi-Fi jest wystarczająca (prędkość / siła sygnału) do prawidłowego funkcjonowania podłączonej winiarki.

- W przypadku połączenia o niskiej szybkości może być wymagane użycie wzmacniacza/repeatera Wi-Fi.
- W przypadku problemów z parowaniem może być wymagane użycie oddzielnej sieci 2,4 GHz/5 GHz. W takim przypadku skontaktuj się ze swoim dostawcą Internetu, aby odłączyć sieć internetową. Winiarka działająca w sieci 2,4 GHz.

W przypadku przerwy w dostawie prądu, winiarka nie może uwzględniać żadnych ustawień, a także traci wszelkie ustawienia, które mogą czekać na synchronizację z serwerem. Podczas ponownego uruchomienia po przerwie w pracy zostaną użyte ostatnie ustawienia zapisane w chmurze.

Zasięg Bluetooth w winiarce

Uwaga ! **winiarki** Apogee współpracują z Bluetooth podczas fazy parowania winiarki z siecią WiFi. Podczas codziennego użytkowania winiarka komunikuje się wyłącznie poprzez sieć Wi-Fi. Zasięg Bluetooth winiarce wynosi maksymalnie 1 m przy zamkniętych drzwiach.

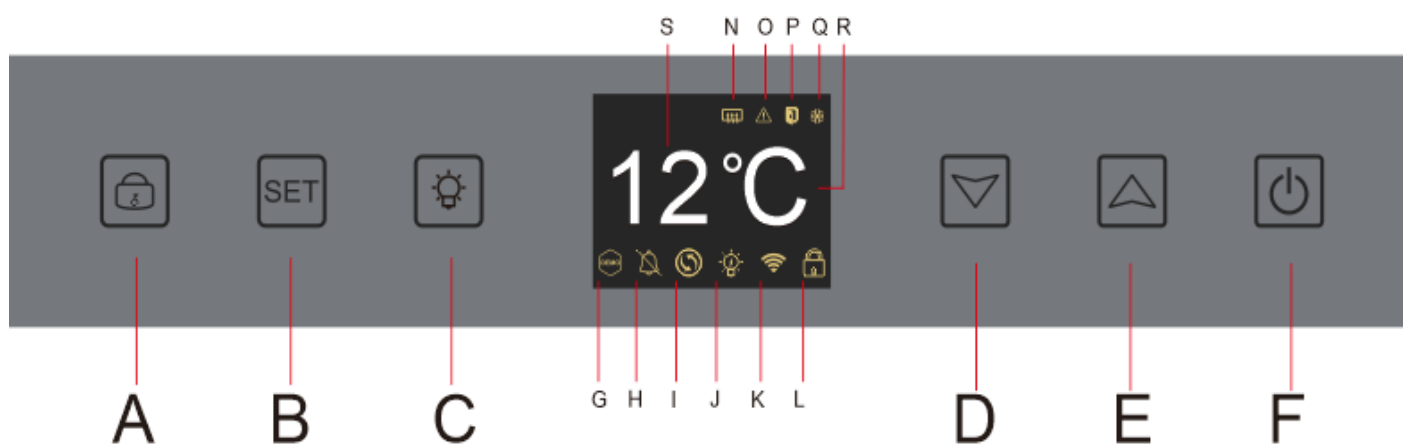
5. INSTRUKCJA UŻYCIA

Panel sterowania

Winiarki APOGEE wyposażone są w elektroniczny panel sterujący z ekranem LCD. Panel kontrolny znajduje się wewnątrz winiarki, centralnie w górnej części.

Panel sterowania różni się w przypadku modeli z pojedynczą i podwójną strefą temperaturową

APOGEE150 – APOGEE150PV – APOGEE200 – APOGEE200 – APOGEE255 – APOGEE255PV

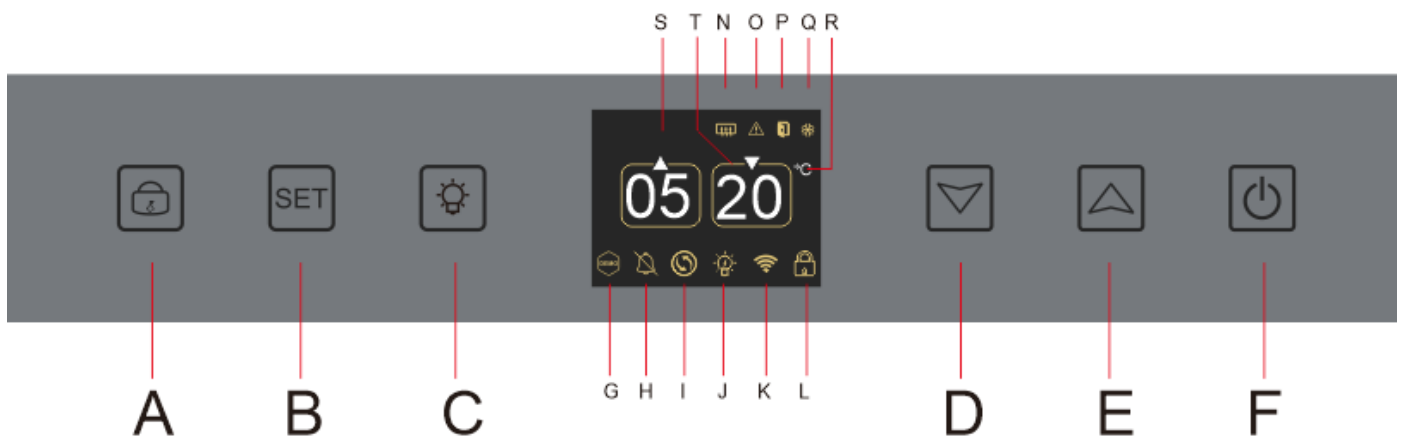


- Przycisk blokady — odblokuj urządzenie; po naciśnięciu klawisza „A” lub po 20 sekundach bezczynności urządzenie zostaje zablokowane, a na ekranie LCD centrali pojawia się ikona zamkniętej kłódki. Aby odblokować urządzenie należy przytrzymać klawisz „A” przez 3 sekundy, na ekranie LCD panelu sterowania pojawi się ikona otwartej kłódki, co oznacza, że urządzenie jest odblokowane.

- B. Pokrętko regulacji temperatury; po naciśnięciu przycisku „B” wyświetlacz temperatury zaczyna migać; oznacza, że można zmniejszyć lub zwiększyć ustawioną temperaturę za pomocą przycisków „D” i „E”. Bez działania po 3 sekundach wyświetlacz temperatury ponownie się zamrozi
- C. Przycisk do włączania i wyłączenia światła
- D. Przycisk zmniejszający ustawioną temperaturę o 1°C
- E. Przycisk zwiększania ustawionej temperatury o 1°C
- F. Przycisk włączania i wyłączenia urządzenia; naciśnij i przytrzymaj klawisz przez 5 sekund, aby przełączyć urządzenie w tryb offline.

Uwaga: Przed jakąkolwiek operacją regulacyjną na panelu sterowania, należy go najpierw odblokować, naciskając przycisk A.

APOGEE145DZ – APOGEE190DZ – APOGEE250DZ



- A. Przycisk do blokowania - odblokowywania urządzenia
- B. Przycisk regulacji temperatury; po naciśnięciu przycisku „B” miga wskaźnik temperatury dla górnej strefy winiarki; oznacza, że można obniżyć lub zwiększyć ustawioną temperaturę górnej strefy winiarki za pomocą klawiszy „D” i „E”. Naciśnij ponownie przycisk „B”, aby dostosować temperaturę dolnej strefy winiarki; wskaźnik temperatury dolnej strefy winiarki miga; oznacza, że można zmniejszyć lub zwiększyć ustawioną temperaturę z dolnej części winiarki za pomocą klawiszy „D” i „E”. Bez działania po 3 sekundach wyświetlacz temperatury powróci do stałej wartości;
- C. Przycisk do włączania i wyłączenia oświetlenia
- D. Przycisk zmniejszający ustawioną temperaturę o 1°C
- E. Przycisk zwiększania ustawionej temperatury o 1°C
- F. Przycisk włączania i wyłączenia urządzenia; naciśnij i przytrzymaj klawisz przez 5 sekund, aby przełączyć urządzenie w tryb offline.

Uwaga: Przed jakąkolwiek operacją regulacyjną na panelu sterowania, należy go najpierw odblokować, naciskając przycisk A.

Opis ikon – na ekranie LCD panelu sterowania znajduje się kilka ikon . Ikony te pojawiają się w zależności od stanu urządzenia; to normalne, że winiarka niekoniecznie wyświetla wszystkie te ikony. Poniżej ich znaczenie:

G. Tryb demonstracyjny : jeśli ikona jest widoczna, tryb demonstracyjny jest włączony. W trybie demonstracyjnym sprężarka, wentylatory i alarmy są zatrzymane. Gdy tryb demonstracyjny jest wyłączony, ikona nie pojawia się na ekranie.

H. Alarm dźwiękowy : jeśli ikona jest widoczna, alarm dźwiękowy jest wyłączony. Gdy alarm jest aktywny, ikona nie pojawia się na ekranie.

I. Wymiana filtra : jeśli ikona jest widoczna, należy wymienić filtr z węglem aktywnym. Gdy ikona zniknie, oznacza to, że filtr z węglem aktywnym jest sprawny. Aby był skuteczny, filtr z węglem aktywnym w winiarce musi być wymieniany co roku.

J. Oświetlenie : jeśli ikona jest widoczna, oznacza to, że oświetlenie w winiarce jest włączone. Gdy ikona zniknie, oznacza to, że oświetlenie jest wyłączone. Wygląd ikony oświetlenia różni się w zależności od wybranego trybu oświetlenia (otwieranie drzwi, automatyczne lub stałe)

K. Połączenie WIFI : jeśli ikona jest widoczna, funkcja WIFI jest włączona, a winiarka jest podłączona do WIFI. Gdy miga, oznacza to, że funkcja WIFI jest włączona, ale winiarka nie może połączyć się z siecią WIFI; winiarka jest zatem odłączona. Gdy ikona zniknie, oznacza to, że funkcja WIFI jest wyłączona.

L. Odblokowanie - Zamykanie : ikona wskazuje, czy winiarka jest zablokowana (ikona zamkniętej kłódki), czy odblokowania (ikona otwartej kłódki).

S. Wyświetlanie temperatury lub kodu błędu : wskazuje ustawioną temperaturę lub kod błędu w przypadku awarii urządzenia.

N. Tryb zimowy : jeśli ikona jest widoczna, system zimowy jest aktywny; gdy ikona zniknie, oznacza to, że funkcja zimy jest wyłączona. Gdy funkcja jest wyłączona, wentylator pracuje jeszcze przez kilka minut po wyłączeniu funkcji.

Funkcja ta jest w pełni automatyczna i nie wymaga żadnych działań ze strony użytkownika. Jest on uruchamiany w zależności od temperatury otoczenia i temperatury wewnętrznej, która ma być osiągnięta przez urządzenie.

O. Alarm wizualny : w przypadku błędu wyświetlana jest ikona, której towarzyszy alarm dźwiękowy, jeśli funkcja alarmu dźwiękowego jest aktywna. Aby wyłączyć alarm dźwiękowy, naciśnij przycisk „D” przez 3 sekundy lub użyj aplikacji Vinotag do dezaktywacji funkcji alarmu.

P. Otwarte drzwi : jeśli ikona jest widoczna, oznacza to, że drzwi są otwarte; po zamknięciu drzwi ikona znika. Gdy drzwi są otwarte dłużej niż 3 minuty, ikona zaczyna migać i włącza się alarm dźwiękowy, jeśli funkcja alarmu dźwiękowego jest aktywna. Aby wyłączyć alarm dźwiękowy, zamknij drzwi. Wciśnij i przytrzymaj przycisk „D” przez 3 sekundy, aby wyłączyć dźwiękowy system ostrzegawczy drzwi, aby przywrócić alarm dźwiękowy, musisz wejść do podmenu centrali lub aplikacji.

Q. Sprężarka : jeśli ikona jest widoczna, sprężarka działa, gdy sprężarka jest wyłączona, ikona znika.

Ta funkcja jest całkowicie automatyczna i nie wymaga żadnych działań z Twojej strony. To zależy od cykli chłodzenia urządzenia.

R. **Jednostka temperatury** : gdy ikona wskazuje „°C”, temperatura jest podawana w stopniach Celsjusza; gdy ikona wskazuje „°F”, jest wskazywana w stopniach Fahrenheita.

Ustawienia funkcji

Odblokuj panel sterowania, naciskając przycisk A.

Wciśnij i przytrzymaj przycisk „B” przez 3 sekundy, aby wejść do ustawień centrali. Wyświetlany jest następujący ekran z różnymi dostępnymi funkcjami.



Po 20 sekundach bezczynności lub po naciśnięciu przycisku „B” przez 5 sekund wychodzisz z trybu ustawień.

W trybie Ustawienia masz dostęp do następujących funkcji:

1. Oświetlenie
2. Wifi
3. Alarmy
4. Filtr z węglem aktywnym
5. Wersja demo
6. Jednostka temperatury



Po wejściu w tryb ustawień białe tło wskazuje wybraną funkcję. W przypadku funkcji wielokrotnego wyboru wybrana opcja jest wyświetlana w kolorze czarnym, podczas gdy pozostałe opcje, które nie zostały wybrane, są wyświetlane w kolorze brązowym. Naciśnij KLAWISZ „B”, aby wybrać potrzebną ikonę. Wybrana ikona zmieni kolor z brązowego na czarny; Użyj klawiszy „D” i „E”, aby przejść do następnej funkcji; Po wprowadzeniu każdej funkcji (kwadratu), jeśli nie zostanie wykonana żadna operacja, zostanie ona zachowana jako ostatnie ustawienie.

Różne tryby oświetlenia



Twoje urządzenie ma 3 różne tryby oświetlenia, którymi możesz również sterować za pomocą aplikacji Vinotag.



Tryb przełącznika drzwi

Światło włącza się i wyłącza automatycznie po otwarciu i zamknięciu drzwi. Tym trybem oświetlenia nie można sterować za pomocą aplikacji.



Tryb stały

Światło włącza się lub wyłącza tylko na polecenie, naciskając przycisk C na panelu sterowania lub używając przełącznika w aplikacji Vinotag.



Tryb automatyczny

Światło włącza się automatycznie po otwarciu drzwi i wyłącza się automatycznie po upływie 15 minut. Tym trybem oświetlenia nie można sterować za pomocą aplikacji.

Sprawdź rzeczywistą temperaturę

Aby sprawdzić rzeczywistą temperaturę w winiarce; naciśnij i przytrzymaj jednocześnie klawisze „D” i „E” przez 3 sekundy; wyświetlana jest migająca temperatura rzeczywista. Ustawiona temperatura zostanie ponownie wyświetlona po zwolnieniu klawiszy.

Oszczędzanie energii

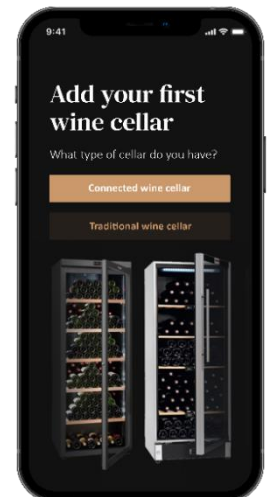
Po 20 sekundach bezczynności ekran przejdzie w tryb oszczędzania energii i stanie się ciemniejszy, ale nadal będzie widoczny.

Połączenie z siecią WIFI

Użyj telefonu komórkowego, aby połączyć winiarkę z siecią WIFI.

Otwórz aplikację Vinotag i stwórz cyfrową winiarkę, wybierając: „Połączona winiarka” i wybierz z wyświetlonej listy referencję swojej winiarki **Apogée** .

Jeśli masz już konto Vinotag, przejdź do zakładki „MOJE KONTO”, a następnie kliknij „DODAJ WINIARKĘ”, wybierając: „Połączona winiarka” i wybierz z podanej listy numer referencyjny swojej winiarki **Apogee** .



Aplikacja połączy się z Twoją fizyczną winiarką, która musi być zasilana z gniazdka sieciowego i prawidłowo zainstalowana (zapoznaj się z instrukcją instalacji winiarki). Po wykryciu fizycznej winiarki przez aplikację zostaną wyświetlone dostępne sieci Wi-Fi, wybierz wybraną sieć Wi-Fi lub podaj nazwę swojej sieci Wi-Fi, jeśli nie jest ona automatycznie wyświetlana, wprowadź kod dostępu (hasło do sieci), aby połączyć swoją winiarkę z daną siecią i zdalnie dostosować jej ustawienia.

Ikona „K” winiarki będzie wyświetlana na stałe, wskazując, że funkcja WIFI jest włączona, a winiarka jest podłączona do WIFI.

Jeśli ikona „K” miga, oznacza to, że funkcja Wi-Fi jest włączona, ale winiarka nie może połączyć się z siecią Wi-Fi, zresetuj Wi-Fi winiarki.

Zresetuj Wi-Fi

Aby zresetować WIFI w przypadku problemu z połączeniem lub zmiany skrzynki internetowej, naciśnij jednocześnie klawisze „A” i „B” przez 5 sekund. Ten proces usuwa oryginalne informacje o sieci WIFI i umożliwia ponowne połączenie z wybraną siecią. Ikona „K” informuje, że funkcja WIFI jest wyłączona.

Aplikacja Vinotag®

Winiarki **Apogee** są kompatybilne z aplikacją do zarządzania chłodziarkami do wina VINOTAG®.

Aby korzystać z winiarki w sposób połączony, konieczne jest posiadanie:

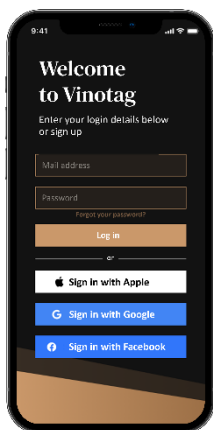
- Źródło prądu do zasilania winiarki
- Pobraną aplikację VINOTAG® z App Store lub Google Play Store i utworzyć konto użytkownika
- Stabilne łącze internetowe (Wi-Fi) w zasięgu winiarki **Apogée**
- Model winiarki **Apogee**

Funkcje VINOTAG®

Aplikacja VINOTAG® umożliwia:

- Twórz, konfiguruj i zarządzaj swoimi chłodziarkami z winami
- Sprawdzanie zapasu wina (butelki wina przechowywane w winiarce) i stworzenie własnej karty win. VINOTAG® współpracuje z VIVINO®, w ramach opcji Premium, aby umożliwić eksport szczegółowych kart win z bazy danych VIVINO®.
- Tworzenie i przeglądanie swojej biblioteki win. Wyjątkowa współpraca VINOTAG® - VIVINO® umożliwia zapisywanie i przeglądanie szczegółowych kart win z bazy danych VIVINO®
- Podzielenie się wizualizacją swojej winiarki z najbliższymi
- Otrzymywanie powiadomień o szczytowej dacie swoich win, konieczności wymiany filtra w winiarce lub niskim poziomie zapasów Twojego ulubionego wina
- Szybką identyfikacją konkretnej butelki w winiarce
- Określenie dostępnego miejsca w winiarce
- Ustawienie temperatury w winiarce i sterowanie trybem oświetlenia (3 możliwe tryby), włączenie lub wyłączenie winiarki, wyłączenie alarmu, powiadomienia o zmianie filtra węglowego lub awarii w winiarce.

Utwórz konto VINOTAG®



- Pobierz aplikację VINOTAG® z App Store lub Google Play Store w zależności od typu telefonu.
- Utwórz konto ręcznie lub za pośrednictwem Facebooka lub konta Apple / Google Play
- Wypełnij obowiązkowe pola: Imię; Nazwisko ; Data urodzenia ; Kraj ;
- Zaznacz pole „Akceptuję ogólne warunki użytkowania”
- Kliknij „Zakończ moją rejestrację”

Masz już konto VINOTAG® pamiętaj o zapisaniu nazwy użytkownika i hasła.

menu VINOTAG®

Gdy aplikacja jest otwarta, widoczne jest następujące menu:



Moja winiarka

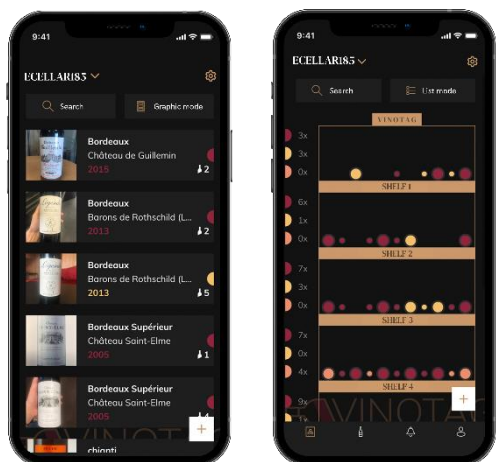
Moje wina

Alerty

Profil

- **MOJA WINIARKA:** Umożliwia przeglądanie chłodziarki z winami.
- **MOJE WINA:** Umożliwia przeglądanie biblioteki win.
- **ALERTY:** Umożliwia przeglądanie alarmów dotyczących winiarki
- **PROFIL:** Umożliwia uzupełnianie i przeglądanie informacji związanych z kontem

Strona „MOJA WINIARKA”.



Ta strona umożliwia przeglądanie zawartości chłodziarki z winami.

- Uwaga ! jeśli twoja winiarka jest pusta, to nie będzie można jej zobaczyć; konieczne jest dodanie butelek, aby uzyskać dostęp do widoku winiarki.
- Winiarka może być widoczna w **trybie listy** lub w **trybie graficznym** . Ustawienie trybu jest dostępne za pośrednictwem ikony znajdującej się w prawym górnym rogu ekranu. Ta ikona służy do przełączania z jednego trybu wyświetlania na inny. **Domyślnie winiarki z kategorii "winiarka połączona" są wyświetlane w trybie listy.**



Szczegółowy widok ikony winiarki:



Tryb listy lub



Tryb graficzny

- ikona wyszukiwania  znajdująca się w lewym górnym rogu ekranu umożliwia wyszukanie butelki wina w winiarce; wystarczy, że napiszesz szczegółowe informacje o butelce, której szukasz (nazwa domeny, rodzaj wina, rocznik itp.)
- Ikona  znajdująca się w prawym dolnym rogu ekranu umożliwia dodawanie butelek wina. (więcej informacji w sekcji „Dodaj butelkę wina”)
- **Uwaga !** Jeśli masz kilka winiarek, możesz przełączać się z jednej winiarki do drugiej za pomocą nazwy swojej winiarki znajdującej się w lewym górnym rogu ekranu. Kiedy klikniesz na nazwę swojej winiarki, wyskakujące okienko poprosi Cię o wybranie winiarki, którą chcesz zobaczyć. Kliknij na liście swoich winiarek na model, aby ją wyświetlić.

Tryb listy:

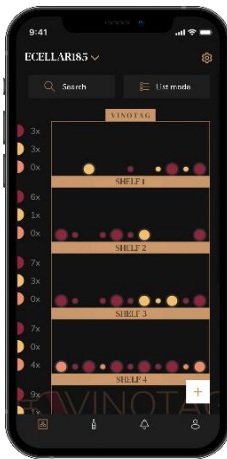


Uproszczony tryb wyświetlania. Lista pozwala zapoznać się z winami przechowywanymi w winiarce. Wina są wymienione w porządku alfabetycznym.

Tryb listy określa dla każdego wina: nazwę wina, jego domenę, datę, kolor, rodzaj i wreszcie zdjęcie butelki.

Naciśnięcie na wino daje dostęp do karty wina.

Po prawej stronie ekranu znajduje się wskaźnik. Wskazuje przy każdym winie jego rodzaj. Rodzaje win można rozpoznać po kolorowej kropce. (Czerwona naklejka: oznacza czerwone wino / Żółta naklejka: oznacza białe wino / Łososiowa: wskazuje wino różowe).



Tryb graficzny:

Graficzny widok winiarki pozwala na wizualizację wypełnienia winiarki poprzez wskazanie przechowywanych butelek za pomocą kropek.

Wina są klasyfikowane według półek.

Użytkownik może zobaczyć, przenieść lub usunąć butelkę.

Wystarczy kliknąć na butelkę, aby uzyskać dostęp do karty wina

Po lewej stronie ekranu znajduje się wskaźnik. Wskazuje dla każdej półki liczbę butelek według rodzaju wina. Rodzaje win można rozpoznać po kolorowej kropce.




Czerwona kropka: oznacza czerwone wino

Żółta kropka: oznacza białe wino

Łososiowa kropka: wskazuje na wino różowe

Strona „MOJE WINA”.

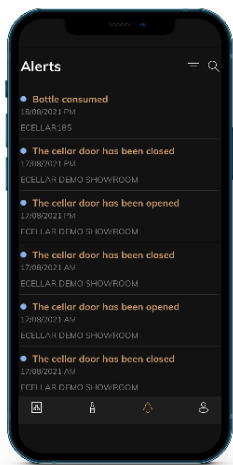
Ta strona umożliwia przeglądanie biblioteki win. Strefa winoteki umożliwia:

- Sprawdź swoje wina, wszystkie dodane wina (nadal obecne lub nie) w twojej winiarce są automatycznie dodawane do twojej przestrzeni winiarskiej.
- Stwórz listę życzeń; możesz zapisać wina spróbowane z przyjaciółmi lub które chcesz kupić. Przestrzeń winiarni pozwala na stworzenie listy życzeń.
- Ikona wyszukiwania  znajdująca się w lewym górnym rogu ekranu umożliwia wyszukanie butelki wina w bibliotece win; wystarczy, że napiszesz szczegółowe informacje o butelce, której szukasz (nazwa domeny, rodzaj wina, rocznik itp.)
- Aby dodać butelkę do swojej biblioteki win, postępuj zgodnie z procedurą „Dodaj butelki” i kliknij „dodaj do mojej biblioteki win”
- Naciśnij wino, aby sprawdzić jego plik win (aby uzyskać więcej informacji, postępuj zgodnie z procedurą „przejrzyj plik win”)

Strona „ALERTY”.

Ta strona umożliwia przeglądanie alertów związanych z twoją winiarką; czerwona kropka obok ikony oznacza nieprzeczytany alert. Alerty są uporządkowane chronologicznie.

Gdy masz kilka winiarek, możliwe jest filtrowanie według winiarki (ikona filtra znajduje się w lewym górnym rogu ekranu). Pole wyszukiwania umożliwia filtrowanie alertów w celu znalezienia określonego zdarzenia.



Alarm temperatury / otwarte drzwi : Twoja winiarka ostrzega Cię, gdy zmiany temperatury powinny przyciągnąć Twoją uwagę.

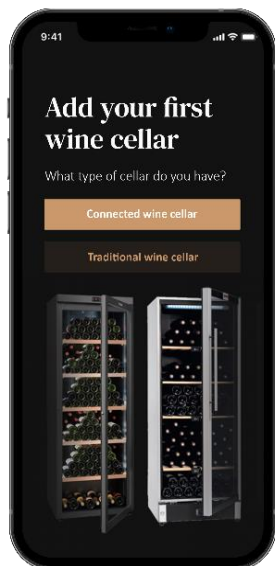
Alarm zapasów : możesz zaprogramować alerty zapasów dla określonego wina, zgodnie z zaplanowaną ilością. Aplikacja ostrzega, że danego wina zabraknie w magazynie. (ilość „ niedostępny w magazynie” jest definiowana przez Ciebie, alert można ustawić na liczbę butelek.)

Strona profilowa

Ta strona umożliwia przeglądanie, uzupełnianie lub modyfikowanie informacji związanych z Twoim kontem VINOTAG®:

- **Zmodyfikuj moje informacje** : aby zmodyfikować swoje dane rejestracyjne (nazwisko, imię, data urodzenia, kraj, dział) lub usunąć swoje konto. Aby wyrazić zgodę na otrzymywanie aktualności i innych informacji handlowych od VINOTAG.
- **Dołączam do premium** : subskrybuję opcję premium VINOTAG® i korzystam z ponownego ładowania skanów. Dzięki tym skanom możesz zapisać arkusze VIVINO® bezpośrednio w swojej winiarce i nie musisz już ręcznie uzupełniać arkuszy wina (patrz proces „konta premium”).
- **Dodaj winiarkę**: umożliwia dodawanie nowych chłodziarek do wina.
- **Wprowadź kod zaproszenia**: umożliwia dołączenie do winiarek, do których dostęp został Ci udostępniony. Wprowadzenie kodu zaproszenia jest obowiązkowe, aby dołączyć do winiarki, ten kod dostępu jest generowany i dystrybuowany przez właściciela wspólnej winiarki.
- **Kontakt**: umożliwia kontakt z obsługą klienta VINOTAG® rozwijana lista pozwala wybrać temat zapytania.
- **Ogólne warunki użytkowania**: umożliwia zapoznanie się z ogólnymi warunkami użytkowania VINOTAG®
- **Informacja prawna**: umożliwia zapoznanie się z informacjami prawnymi VINOTAG®
- **Wyloguj**: umożliwia wylogowanie

Dodaj winiarkę

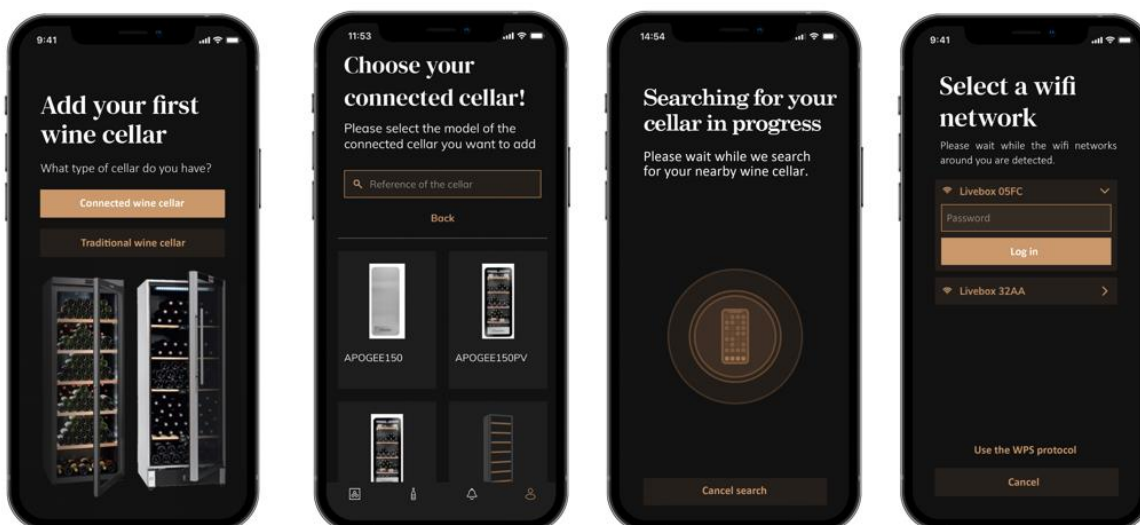


Masz teraz konto VINOTAG®, można dodać swoją pierwszą winiarkę lub nową winiarkę (aplikacja oferuje możliwość zarządzania kilkoma winiarkami z wybranych modeli).

Uwaga ! W żadnym wypadku nie należy opuszczać aplikacji podczas dodawania winiarki.

- **Dodanie pierwszej winiarki** : utworzenie winiarki jest obowiązkowe podczas tworzenia konta, wykonaj poniższe kroki.
- **Dodanie nowej winiarki** : jeśli chcesz zarządzać nową winiarką ze swojej aplikacji, przejdź do strony „MOJE KONTO” -> „DODAJ POŁĄCZONĄ WINIARKĘ”; wykonaj poniższe kroki.

Dodanie „połączonej winiarki”



- Zdefiniuj typ winiarki „winiarka połączona” lub „winiarka niepołączona”. Modele **APOGEE** należą do kategorii „podłączona winiarka”. Kliknij „podłączona winiarka”.
- Aplikacja poprosi o aktywację Bluetooth; jego aktywacja jest konieczna do skonfigurowania winiarki.
- Po podłączeniu winiarki do Bluetooth aplikacja poprosi o wybranie sieci Wi-Fi. W przypadku sieci Wi-Fi wymagane jest podanie hasła routera Wi-Fi. Jeśli połączenie Wi-Fi nie powiedzie się, sprawdź hasło i/lub odległość między winiarką a routerem Wi-Fi. Zbyt duża odległość lub zbyt grube ściany mogą blokować połączenie. Zbliz winiarkę do routera Wi-Fi, aby umożliwić jego połączenie lub dodaj wzmacniacz Wi-Fi.

Zarządzanie moją winiarką

W trybie „Ustawienia” możesz kontrolować swoją winiarkę

- Dostosuj temperaturę w winiarce

- Zmiana pomiaru z Celsjusza na Fahrenheita

- Wybierz tryb oświetlenia

- Wycisz alarm dźwiękowy

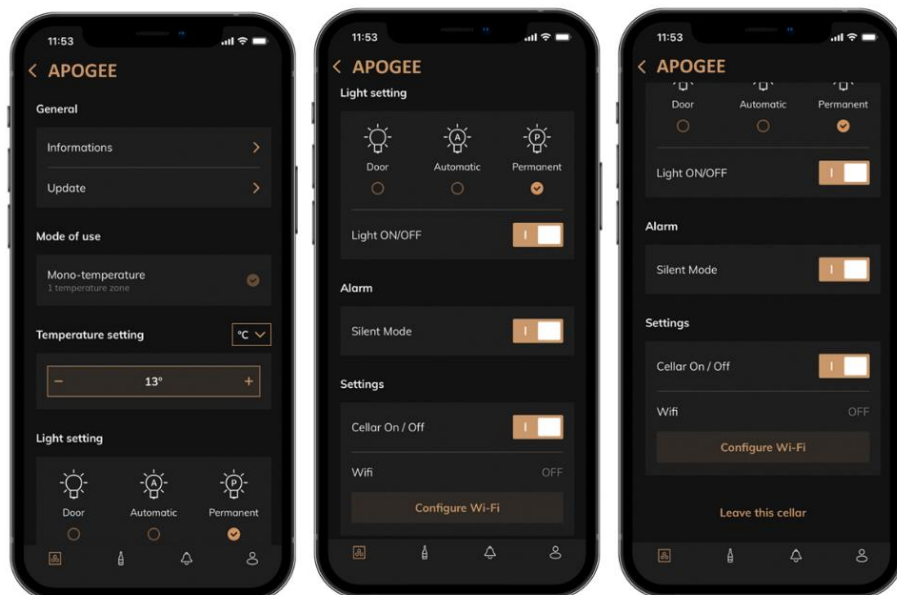
- Zresetuj filtr węglowy, gdy
potrzebna jest zmiana

- Zatrzymaj lub rozpocznij pracę
twoja winiarka

- Zresetuj Wi-Fi w swojej winiarce

- Podziel się swoją winiarką

- Usuń swoją winiarkę

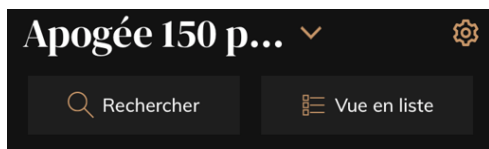


Udostępnij winiarkę

Jako właściciel winiarki możesz zapraszać inne osoby do swojej winiarki. Konsultacja w winiarce wymaga od gościa utworzenia konta VINOTAG®.

Aby kogoś zaprosić:

- Przejdź do strony Winiarka i wybierz ikonę „Ustawienia” w prawym górnym rogu



- Na dole strony wybierz „Udostępnij moją winiarkę”
- Następnie kliknij w przycisk „Utwórz kod”,
- Możesz przekazać lub przekazać ten kod osobie (osobom), z którymi chcesz dzielić swoją winiarkę.
- Możesz tworzyć nowe kody dostępu, aby udostępniać zawartość swojej winiarki innym członkom.

Kiedy dzielisz swoją winiarkę;

- Strona „Alerty” informuje Cię, kiedy członek dołączył do Twojej winiarki.
- Możesz usunąć ten dostęp w dowolnym momencie; w zakładce „Udostępnij moją winiarkę” wskazani są użytkownicy z dostępem, po prostu kliknij ikonę „kosza” obok nazwy członka,

któremu chcesz usunąć dostęp.

Aby uzyskać dostęp do winiarki współdzielonej z tobą;

- Gdy zostaniesz zaproszony do winiarki, przejdź do strony „mój profil”: „wprowadź kod zaproszenia”. Wpisz otrzymany kod zaproszenia i kliknij „dołącz”. Masz teraz dostęp do wspólnej winiarki.
- W każdej chwili możesz opuścić wspólną winiarkę; wybierz winiarkę, do której nie chcesz już zaglądać, i kliknij przycisk „Opuść tę winiarkę”.

Usuń winiarkę

- Chcesz usunąć jedną lub więcej winiarek.
- Przejdź do strony „moja winiarka”.
- Pojawiająca się lista twoich winiarek jest dostępna w rozwijanym menu w lewym górnym rogu strony
- Wybierz winiarkę, którą chcesz usunąć, przejdź do „ustawień” znajdujących się w prawym górnym rogu i wybierz „Usuń winiarkę”.
- Powtórz operację na wszystkich winiarkach, które chcesz usunąć.

Uwaga ! jeśli w winiarce jest co najmniej jedna butelka, pojawi się wyskakujące okienko z prośbą o potwierdzenie tej czynności. Po usunięciu winiarki nie jest już możliwe odzyskanie powiązanych informacji.

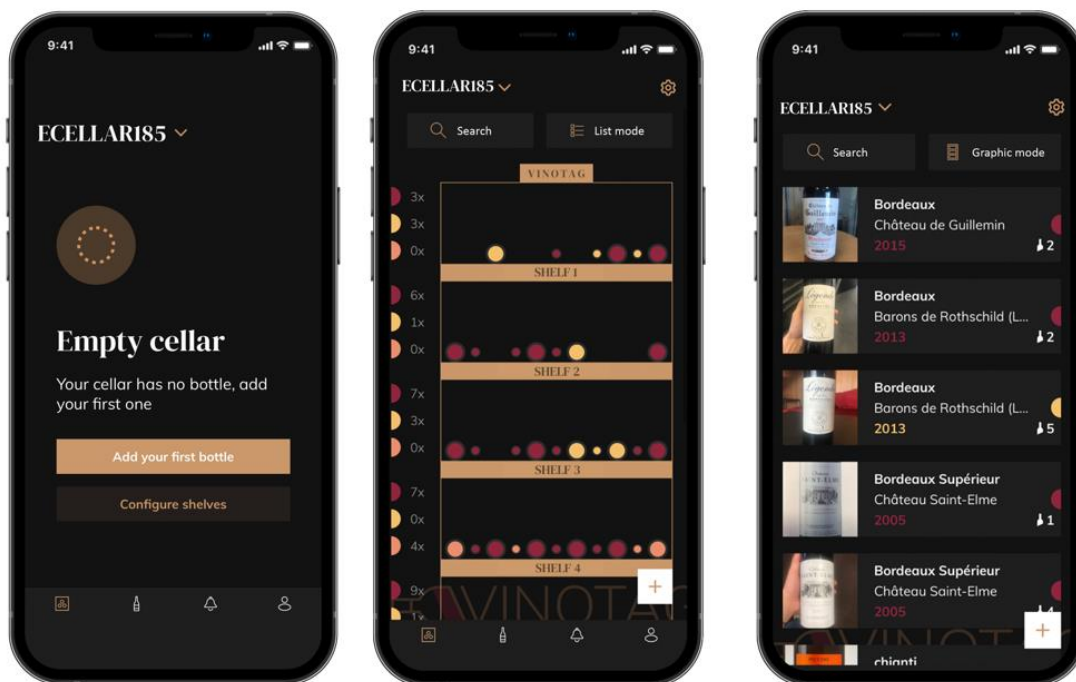
Uwaga ! nie możesz usunąć winiarki, która do Ciebie nie należy. Kiedy winiarka jest Ci udostępniona i dlatego jest widoczna na stronie „moje winiarki”; możesz przestać udostępniać. Jeśli nie jesteś właścicielem, przycisk „Usuń” jest przyciskiem „Wyjdź”. Pozwala wyjść z winiarki. Pojawi się wyskakujące okienko potwierdzające czynność.

Zmień konfigurację winiarki

Chcesz zmodyfikować konfigurację swojej winiarki inaczej niż w przypadku standardowej konfiguracji. Przejdź do „Ustawień” szafki, a następnie Informacje/Półki, aby usunąć lub dodać półki.

Dodaj butelki

Stworzyłeś swoją winiarkę w aplikacji VINOTAG®; możesz teraz dodać butelki.



Tworzenie winiarki

Widok modelowany

Widok listy

- Kliknij "dodaj moją pierwszą butelkę" w przypadku nowej winiarki lub "+"
- Zrób zdjęcie etykiety butelki, którą chcesz dodać do swojej winiarki. Pojawi się wypełniona karta win; ten arkusz pochodzi z bazy danych VIVINO®. Możesz zmodyfikować lub uzupełnić tę kartę win. **Uwaga ! Jeśli zeskanowana butelka wina nie jest dostępna w bazie danych VIVINO® lub jeśli nie masz abonamentu premium, będziesz musiał ręcznie wypełnić kartę win powiązaną z Twoją butelką.** Jeśli chcesz, możesz nie robić zdjęcia etykiety, w takim przypadku nie będziesz mieć dostępu do bazy danych VIVINO®, więc będziesz musiał ręcznie wypełnić kartę win powiązaną z Twoją butelką.
 - Dodając butelkę, możesz uzupełnić / zmodyfikować powiązany plik wina; wpisz komentarz na temat butelki wina, zapisz ją jako ulubioną lub przydziel jej ocenę.
 - Jeśli chcesz ręcznie uzupełnić plik wine, możesz wypełnić następujące pola:
 - Nazwa wina
 - Domena
 - Nazwa
 - Rok
 - Kraj/region
 - Kolor
 - Ilość butelek
 - Tryb „zaawansowany” umożliwia podanie dodatkowych informacji, takich jak;
 - Minimalna opieka (lata)
 - Maksymalna ochrona (lata)

- Komentarz
 - Przejdź do ulubionych
 - Oceń butelkę (od 0 do 5)
 - Cena zakupu
 - Link do VIVINO® , aby znaleźć pełny arkusz (Opcja Premium)
 - Link do VIVINO® , aby kupić to wino
- Zeskanowana butelka nie jest rozpoznawana: w przypadku, gdy butelka nie zostanie rozpoznana, aplikacja proponuje ponowne uruchomienie skanowania, ręczne wyszukanie butelki (jeśli żadna butelka nie odpowiada jej wyszukiwaniu) lub ręczne wypełnienie formularza.
 - Wprowadzenie minimalnego i maksymalnego czasu wstrzymania jest obowiązkowe, aby otrzymywać powiadomienia o datach szczytu. Jeśli pola minimalnego i maksymalnego czasu wstrzymania nie zostaną wypełnione, nie zostanie wysłane powiadomienie o dacie szczytu.

Po zidentyfikowaniu butelek aplikacja umożliwi prowadzenie cyfrowego rejestru win. Zgłoś w swojej cyfrowej winiarce lokalizację swoich prawdziwych butelek, aby prowadzić rejestr cyfrowych win.

Możliwe jest również dodanie butelki za pomocą pliku wina.

- Kliknij przycisk na dole strony „dodaj jedną lub więcej butelek”
- Wprowadź liczbę butelek do dodania.
- Umieść butelkę/butelki w swojej winiarce w żądanym miejscu/miejscach;
- Zapisz te lokalizacje w VINOTAG®.

UWAGA: utworzenie konta VINOTAG® umożliwia korzystanie z „50 darmowych skanów”. Po dodaniu połączonych winiarki zaoferowanych zostanie 50 skanów. Te skany umożliwiają korzystanie z gotowych arkuszy wina dzięki partnerstwu VINOTAG® - VIVINO®. W przypadku wykorzystania wszystkich oferowanych skanów; możliwe jest dalsze dodawanie butelek poprzez ręczne uzupełnianie pliku wina lub subskrybowanie opcji premium, aby skorzystać z doładowania skanów (patrz paragraf „Konto premium”).

Funkcja ESOMMELIER®

Podczas dodawania butelki do „połączonej winiarki”; możesz skorzystać z funkcji ESOMMELIER®. Ta funkcja zaleca idealne miejsce do przechowywania wina. Kiedy skanujesz butelkę, VINOTAG® identyfikuje rodzaj wina; W zależności od rodzaju wina, dla optymalnej konserwacji zalecane są temperatury przechowywania.

Dlatego niektóre miejsca w winiarce są bardziej odpowiednie w zależności od rodzaju wina.

Funkcja **ESOMMELIER®** pomaga przechowywać wino w najlepszych warunkach. Klikając na ten przycisk, chłodziarka z winami oferuje wolne miejsca odpowiednie dla zeskanowanej butelki wina; specjalne ikony wskazują te lokalizacje na cyfrowym widoku Twojej winiarce.

konto premium

VINOTAG® współpracuje z VIVINO®, aby ułatwić użytkownikom korzystanie. Podczas tworzenia konta VINOTAG® oferowana jest pewna liczba „darmowych skanów”.

Te „bezpłatne skany” oznaczają czynność polegającą na zrobieniu zdjęcia butelki w celu uzyskania bezpośredniego dostępu do szczegółowej karty wina wyodrębnionej z bazy danych VIVINO®. Uwaga ! nierozpoznane butelki są liczone jako „darmowe skanowanie” od momentu wysłania prośby o rozpoznanie do VIVINO®. **Wykonane zdjęcie musi być odpowiedniej jakości i wyrazistości, aby możliwe było rozpoznanie butelki.**

Ten plik wina można modyfikować i zapisywać bezpośrednio w cyfrowej wersji swojej winiarki z winami, nie trzeba już ręcznie uzupełniać pliku wina. Oszczędność czasu rzeczywistego, aby wypełnić swoją winiarkę i uzyskać dostęp do wielu informacji o twoich ulubionych winach.

W przypadku wykorzystania wszystkich oferowanych skanów; możliwe jest dalsze dodawanie butelek poprzez ręczne uzupełnianie karty win lub subskrybowanie opcji premium, aby skorzystać z uzupełniania skanów. Wyskakujące okienko ostrzega o wyczerpaniu „oferowanych skanów”.

Aby przełączyć się na konto premium; użytkownik musi wykupić opcję premium, która umożliwia mu zakup wkładów skanów.

- Naładuj 200 skanów
- Naładuj 400 skanów
- Uzupełnij 1000 skanów

Z zakupionych „skanów” można korzystać bezterminowo.

Subskrypcja opcji premium oraz warunki cenowe są dostępne za pośrednictwem aplikacji VINOTAG® w obszarze „moje konto” po kliknięciu przycisku „Zostaję premium”.

Usuń butelki

Stworzyłeś swoją winiarkę w aplikacji VINOTAG®; możesz teraz usuwać butelki ze swojej winiarki. Butelki będą przechowywane w Twojej winiarni.

Po spożyciu butelki musisz usunąć jej cyfrową wersję w aplikacji, aby zachować aktualność rejestru win.

Zajrzyj do karty win

Konsultacja kart win jest dostępna w twoich winiarkach lub w winiarniach.

Konsultacja szczegółów wina w mojej winiarce – tryb listy lub w mojej bibliotece win

- Kliknij wybraną butelkę
- Wyświetl informacje o butelce
- Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę internetową naszego partnera Vivino, klikając „Zobacz w Vivino”

Konsultacja szczegółów wina w mojej winiarce – tryb graficzny

- Kliknij wybraną półkę
- Kliknij wybraną butelkę
- Wyświetl informacje o butelce
- Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę internetową naszego partnera Vivino, klikając

„Zobacz w Vivino”

Twórz alerty dotyczące dat szczytu

Aby utworzyć alerty dotyczące dat szczytu, obowiązkowe jest wprowadzenie minimalnego czasu leżakowania (większego niż 0) i maksymalnego czasu leżakowania na karcie wina. Czas utrzymywania wyrażony jest w latach. Powiadomienie o rozpoczęciu i zakończeniu daty szczytu zostanie wysłane do Ciebie, jeśli Twoja butelka nie została spożyta. Butelka rocznika „X” z minimalnym okresem leżakowania 5 lat i maksymalnie 10 lat zaalarmuje Cię w następujący sposób:

- Rok rocznika „X” + 5 lat: Alarm rozpoczęcia daty szczytu „Twoja butelka jest gotowa do spróbowania”
- Rok rocznika „X” + 10 lat: Alarm końca daty szczytu „Twoja butelka zbliża się do końca okresu szczytu”

Twórz alerty giełdowe

Aby lepiej zarządzać swoją winiarką i winami, VINOTAG® oferuje możliwość skonfigurowania powiadomień o stanach magazynowych:

- W widoku swojej winiarki w aplikacji kliknij żądaną butelkę, aby uzyskać dostęp do powiązanej karty win
- Kliknij „zaplanuj alert”
- Wskaż, z ilu pozostałych butelek chcesz otrzymać powiadomienie o zapasach
- Kliknij zatwierdź. Alert giełdowy jest teraz włączony.

Aby dezaktywować alert giełdowy, kliknij „edytuj alert”; zmniejszyć liczbę żądanych butelek do momentu „dezaktywacji”. Kliknij zatwierdź. Alert giełdowy jest teraz wyłączony.

Zobacz lokalizację swoich butelek w winiarce

- Jesteś w zasięgu wzroku swojej winiarki; Użyj ikony wyszukiwania znajdującej się w lewym górnym rogu ekranu
- Podaj nazwę poszukiwanego wina i/lub domeny i/lub inne informacje związane z butelką
- Zostanie wyświetlony plik wina dla szukanej butelki
- Kliknij na przycisk znajdujący się na dole strony "Zobacz moje butelki" lub na przycisk "Pozycja w winiarce" znajdujący się na początku Twojego pliku wina

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed czyszczeniem urządzenia (czynność, którą należy wykonywać regularnie) należy odłączyć urządzenie, wyjmując wtyczkę z gniazdka lub odłączając bezpiecznik, od którego zależy.

Radzimy, przed pierwszym użyciem i regularnie, czyścić wnętrze i elementy zewnętrzne (przód, boki i górę) mieszanką letniej wody i łagodnego detergentu. Spłucz czystą wodą, pozostaw do całkowitego wyschnięcia przed ponownym podłączeniem. Nie używać rozpuszczalników ani środków ściernych.

Po pierwszym włączeniu mogą pozostać resztkowe zapachy. W takim przypadku uruchom puste urządzenie na kilka godzin, ustawiając najniższą temperaturę. Zimno zniszczy te możliwe zapachy.

Automatyczne rozmrażanie

W winiarce zaprogramowano automatyczne odszranianie. Faza rozmrażania nie ma wpływu na wina przechowywane w winiarce.

Podczas odszraniania; sprężarka i wentylatory zostaną wyłączone.

Wymiana filtra węglowego

Twoja chłodziarka na wino jest wyposażona w filtr węglowy, zalecamy wymianę go raz w roku. Aby go wymienić wystarczy go wyciągnąć z winiarki i wymienić na nowy filtr.

Jeśli wybierasz się na wakacje

- Krótkie pobyty: pozwól swojej winiarce działać podczas twojego pobytu, jeśli trwa on krócej niż 3 tygodnie.
- Długie pobyty: jeśli urządzenie nie będzie używane przez kilka miesięcy, należy wyjąć wszystkie butelki i akcesoria, wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka. Dokładnie wyczyść i osusz urządzenie wewnątrz i na zewnątrz. Pozostaw również otwarte drzwi, blokując je w razie potrzeby, aby zapobiec tworzeniu się kondensatu, przykrych zapachów i pleśni.

Jeśli potrzebujesz przenieść winiarkę z winami

- Odłącz winiarkę przed jakąkolwiek operacją.
- Usuń wszystkie butelki znajdujące się w zbiorniku i zamocuj ruchome części.
- Aby uniknąć uszkodzenia śrub poziomujących nóżki, wkręć je do końca w podstawę.
- Całkowicie zamknij drzwi.
- Ustaw urządzenie najlepiej w pozycji pionowej lub zanotuj z napisów na opakowaniu kierunek, w którym urządzenie może być ułożone. Chroń także urządzenie za pomocą koca lub podobnego materiału.

7. W PRZYPADKU AWARII

Pomimo całej staranności, z jaką podchodzimy do produkcji, awaria nigdy nie jest całkowicie wykluczona. Przed skontaktowaniem się z serwisem posprzedażnym sprzedawcy sprawdź, czy:

- Gniazdo zasilania jest nadal na swoim miejscu
- Nie ma przerwy w dostawie prądu
- Czy usterka nie jest spowodowana jedną z przyczyn opisanych w tabeli na końcu niniejszej instrukcji.

WAŻNE: Jeśli dostarczony przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis marki lub sprzedawcę. W każdym przypadku musi być wymieniony przez wykwalifikowany personel, aby uniknąć ryzyka obrażeń.

JEŚLI TE KONTROLE NIC NIE DAJĄ, NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z DZIAŁEM POSPRZEDAŻOWYM SWOJEGO DEALERA.

OSTRZEŻENIE !

Odłącz wtyczkę przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych lub naprawczych!

8. PROBLEMY I MOŻLIWE PRZYCZYNY

Wiele problemów można łatwo rozwiązać, oszczędzając koszty telefonu do serwisu. Spróbuj rozwiązać problem, postępując zgodnie z poniższymi sugestiami, zanim zadzwonisz do serwisu.

PODRĘCZNIK ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA
Winiarnia nie działa	Urządzenie nie jest podłączone. Urządzenie jest wyłączone. Wyłącznik automatyczny zadziałał lub przepalił się bezpiecznik.
Chłodziarka z winami nie jest wystarczająco zimna	Sprawdź ustawioną temperaturę. Środowisko zewnętrzne może wymagać wyższego ustawienia. Drzwi są zbyt często otwierane. Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. Uszczelka drzwi nie przylega całkowicie.
Jednostki często włączają się i wyłączają	Temperatura otoczenia jest wyższa niż normalnie. Do chłodziarki z winami dodano wiele butelek. Drzwi są zbyt często otwierane. Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo. Uszczelka drzwi nie przylega całkowicie.
Nie działa oświetlenie wewnętrzne	Urządzenie nie jest podłączone. Wyłącznik automatyczny zadziałał lub przepalił się bezpiecznik. Kontrolka nie działa. Klawisz aktywacji światła jest WYŁĄCZONY Sprawdź, który tryb światła wybrałeś w swojej aplikacji lub w menu urządzenia.
Nastrój	Sprawdź i upewnij się, że chłodziarka jest równa.
Wydaje się, że chłodziarka z winami robi za dużo hałasu	Odgłos grzechotania może pochodzić z przepływu chłodziwa, co jest normalne. Pod koniec każdego cyklu możesz usłyszeć „bulgotanie” spowodowane przepływem czynnika chłodniczego w chłodziarki z winami. Kurczenie się i rozszerzanie ścianek wewnętrznych może powodować odgłosy trzaskania i trzaskania. Chłodziarka na wino nie jest równa. W trybie „mono” wentylatory winiarkizne są aktywowane w celu wymieszania wnętrza chłodziarki.
Drzwi nie zamykają się prawidłowo	Chłodziarka na wino nie jest równa. Uszczelka jest brudna lub uszkodzona. Część zawartości uniemożliwia zamknięcie drzwi Zawiasy drzwi są luźne Półki nie znajdują się na swoim miejscu.
Aplikacja nie rozpoznaje etykiety wina, które fotografuję	Zdjęcie zrobione przez aplikację musi być dobrej jakości (nierozmazane), zdjęcie musi być zrobione tak, aby etykieta wina wypełniała białą ramkę aplikacji. Jeśli to nadal nie zadziała, spróbuj zrobić zbliżenie samej nazwy wina.

Kody błędów

Na ekranie lub w aplikacji Vinotag mogą pojawić się następujące kody błędów.

HH/ LL/ E1/ E2/ E3/ E4

W takim przypadku wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania, a następnie skontaktuj się z serwisem technicznym sprzedawcy i podaj kod wyświetlony na ekranie.

Jeśli na ekranie wyświetlany jest inny kod, należy również skontaktować się z serwisem i przekazać mu wyświetlony kod.

9. ŚRODOWISKO

Ten produkt jest zgodny z dyrektywą UE 2019/290/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomagasz zapobiegać potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzi, które mogłyby być spowodowane niewłaściwym postępowaniem z odpadami tego produktu.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci na urządzeniu oznacza, że po zakończeniu cyklu życia produkt ten powinien być traktowany oddzielnie od innych odpadów domowych. Dlatego należy je oddać do punktu selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i/lub elektronicznych lub, w przypadku zakupu równoważnego urządzenia, do sprzedawcy tego nowego urządzenia.

Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego urządzenia do odpowiednich punktów zbiórki. Odpowiednia selektywna zbiórka w celu wysłania nieużywanego urządzenia do recyklingu, przetwarzania i utylizacji zgodnej ze środowiskiem, pomaga uniknąć ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska, zdrowia i promuje recykling materiałów, z których składa się produkt.

Podczas usuwania lub w kontekście odsprzedaży dane osobowe użytkownika są chronione bez działania z jego strony. Dane te nie są przechowywane w winiarce, ale na zewnętrznym serwerze. Żadna informacja przekazywana podczas normalnego użytkownika winiarki nie może być wykorzystana po jej złomowaniu.

Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat dostępnych systemów zbiórki, skontaktuj się z lokalnym zakładem utylizacji odpadów lub sklepem, w którym zakupiono urządzenie.

10. OSTRZEŻENIE

Dążąc do ciągłego doskonalenia naszych produktów, zastrzegamy sobie prawo do zmiany parametrów technicznych bez uprzedzenia.

Gwarancji na produkty marki LA SOMMELIERE udzielają wyłącznie wybrani przez nas dystrybutorzy. Nic w niniejszym dokumencie nie powinno być interpretowane jako dodatkowa gwarancja.

FRIO ENTREPRISE nie ponosi odpowiedzialności za techniczne i redakcyjne błędy lub pominięcia w niniejszym dokumencie. Dokument pozaumowny

